

# 大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule



## 大公園靈糧堂

BREAD OF LIFE GREAT PARK CHURCH

日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact
日 Sun	英文崇拜 English Service	9:00-10:30	Sanctuary	辦公室 Office 949-600-7780
	華語崇拜 Chinese Service	11:00-12:30	Sanctuary	
	華語成人主日學	9:15-10:45	ZOOM/R206	張牧師 / Peter Cho
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:30-12:30	R205	Ken Wu 714-495-9988
	英語兒童主日學/主日崇拜 English Children Sunday School	9:00-11:00 11:00-12:30	R203,208 R201	Rebecca Cheng 949-294-4086
	英語家庭小組 English family	11:30-12:30	R207	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003
	詩班練唱 Choir	13:30-15:00	Sanctuary	Lily Tu 949-887-2146
二 Tue	媽媽成長班 Mom-In-Touch	10:30-12:00	社區中心	Esther 714-673-1364
四 Thu	英語會話班 English Conversation Class	9:15-11:15	R201 (中級) R205 (高級) ZOOM (初級)	陳素宜 949-351-8989
	恩典小組 Grace Cell	10:30	ZOOM	Esther 714-673-1364
	松柏小組 Cypress Cell	10:30-12:30	ZOOM 社區中心 3rd/W	Esther 714-673-1364
五 Fri	英語大專 English College	19:30-21:30	Sanctuary	Priscilla 714-600-6232 Nehemiah 714-262-6960
	英語青少年 English Youth			
	和撒那小組 (華語社青)	20:00-22:00	社區中心	April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364
	活水小組 Living Water Cell	19:30-21:30	R101	Peter Cho 949-733-8800
	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	R207	陳素宜 949-351-8989
	天堂潮小組 Heavenly Wave	19:30-21:30	R206	Robert Tseng 949-439-9414
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	恩雨小組 Rooted in Grace	19:30-22:00	R201	Vivian 714-360-9088
生命樹小組 Tree of Life	19:30-22:00	R203	鄒靜 949-232-6877	
六 Sat	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	-	Daniel Chang 714-262-6963
	喜樂恩泉小組 Joy Spring	20:00-22:00	ZOOM	Robert Chi 949-279-4154
日 Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F	Kay Yang kayyang10@bolgpc.org

敬拜讚美 • **Praise & Worship** • 小組教會 • **Cell Church**  
 聖靈更新 • **Holy Spirit Renewal** • 全地轉化 • **Global Impact**  
 建造榮耀的教會 • **Building A Glorious Church**  
 使萬民作主的門徒 • **Make Disciples of All Nations**

### 4/12/2026

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

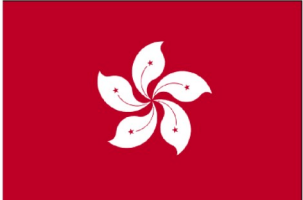

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618  
 Phone: 949-600-7780  
 Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm  
 Email: bolgpcchurch@gmail.com  
<http://www.bolgpc.org>

4/12/2026 主日崇拜 Sunday Worship

今日信息:張玉明 牧師 Message: Rev. Joseph Chang

來敬拜主 Worshipping through	
Worship	詩歌敬拜
Prayer	牧禱
Offering	奉獻
Message	信息
Response	回應 / 服事
Welcome / Announcement	歡迎 / 報告
Benediction	祝禱

普世宣教(香港) Worlds Mission (Hong Kong)

		
主要宗教	Chinese	
基督教 Christians	6.1%	

The political and government changes from 2020 onwards, the failure of the protests to achieve the liberties dreamed of by many young people, and the fast-track migration programs of countries like the UK and Canada together have generated conditions for Hong Kong to experience yet another historic mass exodus. While the educated and wealthy will be able to thrive elsewhere, millions more are “stuck” in a context ever more under the PRC’s direct control. While the choice to migrate is understandable, pray that many believers will stay to continue the work of the Kingdom and to be a witness to Jesus.

自 2020 年以來的政治與政府變遷、抗爭未能實現許多年輕人所期盼的自由，以及英國、加拿大等國快速推動的移民計畫，這些因素共同促成香港再次出現歷史性的移民潮。雖然受過良好教育與經濟條件較佳的人能在海外發展，但仍有數以百萬計的人被「留在」一個日益受中國政府直接管控的環境中。雖然選擇移民是可以理解的，但請為眾多信徒禱告，求主感動他們願意留下，繼續參與神國的工作，並為耶穌作見證。

ANNOUNCEMENTS 報告事項

**1. Moms-In Touch:** This coming Tuesday (April 14) at 10:30 AM at the Community Center, Vivian will be teaching a class on *Countryside Herb Cuisine*. Please invite your friends to join us and sign up in advance.

媽媽成長班: 4/14(二) 上午 10:30 在教會社區中心，Vivian 姊妹將帶領大家一起製做 <香草田園料理>，歡迎大家邀請福音朋友參與，並在媽媽班群組報名參加人數、以方便準備午餐。

**2.** For all youth who are planning to attend ADVENT this year, MANDATORY training will take place on Sundays, 4/19, 4/26, and 5/3, from 11am-12:30pm (church 2nd floor, Suite 1). A MANDATORY meeting for the youth and their parent(s) on April 19, 1pm-1:30pm in Suite 1. If you have any questions, please contact Priscilla Pai.

今年有計畫參加 ADVENT 的青少年請務必參加行前訓練，時間訂於 4/19, 4/26, 5/3 三個主日的 11:00 至 12:30，於教會二樓 Suite 1 舉行。另外，4/19 下午 1:00 至 1:30，將於 Suite 1 舉行家長會議，請青少年及其家長務必準時出席。如有任何問題，請聯絡 Priscilla Pai。

**3.** April 19 (Sun), 1:30–3:30 PM, Bread of Life Chinese School will host an Enrollment & Community Outreach Event. The program includes an introduction to the Chinese school, a parenting seminar (led by Ken Wu), promotion of community center educational programs, and Taiwanese food and drinks. Please invite neighbors, friends, and children to join! To ensure sufficient food and drinks for all guests, please scan the QR code on the poster and register by April 13.

4/19(日) 下午 1:30-3:30 靈糧中文學校主辦招生與社區福音外展活動，內容包含中文學校招生說明、現代教養講座(Ken Wu 主講)、社區中心課程推廣、台灣小吃分享。歡迎弟兄姊妹踴躍邀請鄰居、朋友與孩子們一同參加！為確保所有賓客都有食物飲料，請在 4/13 前掃描海報上的 QR code 完成報名。

**4.** The 2026 Retreat will be held from Friday, May 15 to Sunday, May 17 at Pepperdine University Malibu Campus. Please register with your small group leader by April 19.

2026 退修會 5/15- 5/17 在馬里布的 Pepperdine University 舉行，請把握機會向您的小組長報名，下週日(4/19)報名截止。

## FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted Offering (week) 每週預算奉獻	4/3-4/9	4/9 In Total 銀行現有存款
General Fund Offering 奉獻基金	\$11,000	\$30,286	\$37,093
Other General Fund (Rent/ Tuition) 房租 / 學費收入		\$6,700	
Boba 義賣		-	
Other 其他收入		\$106	
<b>Total Cash Position 現金流</b>		<b>\$313,965</b>	
Church Plant Fund 植堂基金		-	\$78,330
Project Shiloh Fund 示羅計畫基金			<b>\$124,950</b>
The Christian School Fund			<b>\$11,465</b>
YTD 2026 (1/1/2026-Now) General Fund Income			<b>\$180,578</b>

### BS & Transaction Summary as of 3/31/2026

Inception To Date 累積總額	
Building Purchased 購堂費用	(\$6,425,000)
Member Loans 2021 會友貸款計畫餘額	(\$488,000)
First Citizens Bank 3.5 Million Loan Balance 第一公民銀行三百五十萬貸款結餘	\$2,703,822
FCB Cumulative Mortgage Interest Paid 第一公民銀行累積貸款利息 (4/2022 - Now)	\$446,551
Total Rental Income TYD (1/1/2026-Now)	\$20,100
Other Fixed Asset 其他固定資產	\$1,396,303

## THANKSGIVING & PRAYER 感謝與代禱

1. Pray for the preparation of the April 19 Bread of Life Chinese School Enrollment and Community Outreach event. Pray for the message shared by Brother Ken Wu, that God's Word would bring blessing to our gospel friends.

為 4/19 (日) 靈糧中文學校主辦招生與社區福音外展活動、事前籌備工作禱告，為講員 Ken Wu 弟兄的信息分享禱告，求神的話可以為福音朋友帶來祝福。

2. Pray for the recruitment of the ADVENT 2026 Mission, that more young Christians from North America would respond to God's calling. Pray also for the 2026 commander, Brandin Liu, to be filled with leadership anointing and wisdom.

為 ADVENT 2026 台灣校園短宣的的招募迫切代禱，我們需要更多北美青年基督徒的參與教學工作，求主呼召北美青少年基督徒來回應這禾場的呼聲，也為今年 ADVENT 的各樣籌備工作，及營隊青年指揮官 Brandon Liu 滿有領袖的恩膏和智慧代禱。

3. Pray for the BOLGPC 2026 retreat from 5/15-5/17 at Pepperdine University. pray for the speakers, Pastor Michael Tseng and Pastor Brian Liu, that God would guide their messages. Pray for the worship, the fellowship, and for our event coordinator, Brother Josef Lo, that God's wisdom would be with them. Pray also for the willingness of church members to participate. May this retreat renew our spiritual lives, strengthen our church, and draw us closer to God.

為 5/15-5/17 在 Pepperdine University 的全教會退修會籌備工作禱告，為講員 Michael Tseng、劉群茂 牧師信息、敬拜團、主責同工 Josef Lo 弟兄禱告，讓大家滿有主賜的智慧、恩膏來協調安排活動。願這次退修會成為大家屬靈生命更新的時刻，使弟兄姊妹的心被神的真理光照，生命得著更新與建造，使教會更加合一。